

## **Demandes d'octroi de permis concernant la durée du travail**

---

### **Dérogation pour le personnel au sol du secteur de la navigation aérienne (art. 28 LTr)**

- 12-001482 / 64126287  
Swissport International SA, succursale du Grand-Saconnex près Genève,  
1218 Le Grand-Saconnex  
personnel au sol du secteur de la navigation aérienne (art. 47, al. 3, OLT 2).  
Horaire d'exploitation indispensable pour des raisons économiques  
150 H, 50 F  
01.01.2012–31.12.2013 (Renouvellement)

### **Permis de travail de nuit (art. 17 LTr)**

- 12-001466 / 54738343  
SICPA SA, 1373 Chavornay  
fabrication des encres de sécurité.  
Horaire d'exploitation indispensable pour des raisons économiques  
219 H  
01.10.2012–30.09.2015 (Renouvellement)
- 12-001527 / 52050237  
Henri Messeiller S.A. Imprimerie-papeterie de Saint-Nicolas, 2000 Neuchâtel  
production: impression du Bulletin officiel de la Ville de Neuchâtel  
Horaire d'exploitation indispensable pour des raisons économiques  
2 H  
01.11.2012–31.10.2015 (Renouvellement)
- 12-001027 / 65871816  
ELECTRO-MATERIEL SA, 1950 Sion  
livraison du matériel électrotechnique en flux tendu chez les électriciens  
Horaire d'exploitation indispensable pour des raisons économiques  
6 H  
01.10.2012–30.09.2015 (Nouveau permis)

### **Permis de travail de nuit (sans alternance avec un travail de jour) (art. 17 LTr)**

- 12-001524 / 51916523  
Nivarox-FAR S.A., 2400 Le Locle  
secteur production: ancras  
Horaire d'exploitation indispensable pour des raisons économiques  
1 H  
01.09.2012–31.05.2013 (Nouveau permis)

- 12-001525  
Nivarox-FAR, 2074 Marin-Epagnier  
secteur production: silicium-LIGA  
Horaire d'exploitation indispensable pour des raisons économiques  
2 H  
01.09.2012–31.05.2013 (Nouveau permis)
- 12-001526 / 52242555  
Nivarox-FAR S.A., 2613 Villeret  
secteur production: virologie  
Horaire d'exploitation indispensable pour des raisons économiques  
6 H  
01.09.2012–31.05.2013 (Nouveau permis)

**Permis de travail de nuit et du dimanche (art. 17 et 19 LTr)**

- 12-001503 / 52081371  
Ateliers Busch S.A, 2906 Chevenez  
Production (secteur: fabrication)  
Horaire d'exploitation indispensable pour des raisons économiques et techniques  
90 H  
01.10.2012–30.09.2015 (Nouveau permis)
- 12-001026 / 41989809  
Richemont International SA Siège social, 1752 Villars-sur-Glâne  
service de sécurité du site  
Horaire indispensable pour des raisons techniques et économiques  
13 H  
01.08.2012–31.12.2012 (Renouvellement)

**Permis de travail de nuit (sans alternance avec un travail de jour)  
et du dimanche (art. 17 et 19 LTr)**

- 12-001533 / 65293025  
MEAS Switzerland Sàrl, 2022 Bevaix  
Départements micro-usinage, hybride et tests  
Horaire d'exploitation indispensable pour des raisons économiques  
7 H, 16 F  
16.09.2012–15.09.2015 (Nouveau permis)

**Permis de service de piquet (travail de nuit et du dimanche)  
(art. 14 et 15 OLT 1)**

- 12-001483 / 52215221  
NOVARTIS CONSUMER HEALTH S.A., 1197 Prangins  
secteurs Maintenance et Utilités: Intervention de dépannage lors de problèmes techniques sur les installations de la production et de l'infrastructure d'énergie (chaudières et traitement de l'eau) du site.  
Horaire indispensable pour des raisons techniques et économiques  
2 H  
01.10.2012–30.09.2015 (Renouvellement)
- 12-001492 / 65152519  
Tupperware Products, Inc. Wilmington, Fribourg Branch, 1700 Fribourg  
Département informatique  
Horaire indispensable pour des raisons techniques  
1 H  
01.08.2012–31.07.2015 (Nouveau permis)
- 12-001036 / 41850296  
Thomson Reuters (Markets) SA, 1245 Collonge-Bellerive  
Departement des Technology Oprations de Thomson Reuters SA: Interventions d'urgence sur le centre technique (gestion du réseau informatique)  
Horaire indispensable pour des raisons techniques  
4 H  
01.07.2012–30.06.2015 (Nouveau permis)
- 12-001462  
Flexim International SA, 1094 Paudex  
Facility Management – Techniciens  
Horaire indispensable pour des raisons techniques  
3 H  
01.09.2012–31.08.2015 (Nouveau permis)

**Permis de travail du dimanche (art. 19 LTr)**

- 12-001513 / 53453191  
Despond S.A., 1630 Bulle  
Sous produits – combustibles  
Horaire indispensable pour des raisons techniques  
1 H  
30.10.2012–30.10.2015 (Nouveau permis)

## **Permis de travail en continu (art. 24 LTr, art. 36 à 38 OLT 1)**

- 12-001023 / 64601320  
CIMO Compagnie industrielle de Monthey SA, 1870 Monthey  
pompiers d'entreprise du site chimique de Monthey  
Horaire indispensable pour des raisons techniques et économiques  
16 H, 2 F  
01.04.2012–31.03.2015 (Renouvellement)
- 12-001035 / 41850296  
Thomson Reuters (Markets) SA, 1245 Collonge-Bellerive  
Département Technology Operations de Thomson Reuters SA:  
Gestion du réseau informatique  
Horaire d'exploitation indispensable pour des raisons économiques et techniques  
10 H, 2 F  
01.07.2012–30.06.2015 (Renouvellement)
- 12-001493 / 67342172  
Sogeti Suisse SA, 1204 Genève  
centralisation des services informatiques sur le site Givaudan  
(centre informatique mondial du groupe Givaudan).  
Horaire indispensable pour des raisons techniques  
7 H  
01.10.2012–30.09.2015 (Renouvellement)
- 12-001447 / 0  
Swiss International Air Lines SA, succursale du Grand-Saconnex, 1215 Genève  
Maintenance  
Horaire d'exploitation indispensable pour des raisons économiques  
17 H, 4 F  
01.08.2012–31.07.2015 (Renouvellement)

(H = hommes, F = femmes, J = jeunes gens)

### *Voies de droit*

Toute personne touchée dans ses droits ou ses obligations par l'octroi d'un permis concernant la durée du travail et ayant qualité pour recourir contre une telle décision peut, dans les dix jours à compter de la présente publication, consulter le dossier, sur rendez-vous, auprès du Secrétariat d'Etat à l'économie SECO, Conditions de travail, Protection des travailleurs (ABAS), Effingerstrasse 31, 3003 Berne (téléphone 031 322 29 48).

25 septembre 2012

Secrétariat d'Etat à l'économie:  
Direction du travail